

## *Teletexto y el pensamiento divergente*

ANTONIO LÓPEZ DE ZUAZO ALGAR  
Profesor asociado de Periodismo. UCM

### RESUMEN

El teletexto es un invento inglés en el año 1973, para las personas sordas. Desde el año 1976 hasta 1990 funcionaban dos decodificadores distintos: U.K de nivel 1 y ANTIOPE de nivel 2. El ingeniero español Antonio Tortosa, ya fallecido, publicó en 1986 la norma española del teletexto de nivel 1,5: con 128 caracteres para respetar las cuatro lenguas: castellano, catalán, gallego y euskera. Actualmente hay teletextos nacionales (TVE, Telecinco, Antena 3, Canal Plus), de comunidades autónomas o regionales (Cataluña, Andalucía, País Vasco, Galicia y Valenciana) y varios teletextos locales (Bilbao, Alicante, Sevilla, Madrid...). Los españoles compran cada año un millón de televisores con TXT. Los lectores dedican 10 minutos al teletexto, es decir unas 30 páginas. Cada uno elige sus páginas preferidas: unas personas utilizan el pensamiento convergente (noticias, deportes, programación); mientras que otras personas del pensamiento divergente eligen páginas muy peculiares como ajedrez, la Bolsa, los pasatiempos, el horóscopo, etc.

**PALABRAS CLAVE:** Teletexto, sociología de los medios, periodismo electrónico, televisión

### ABSTRACT

Teletext was born in England, in 1973, for the Deaf People. There were two different decoders since 1976 to 1990: U.K. level 1 and ANTIOPE. level 2. The Spanish engineer, Antonio Tortosa, dead, published the Spanish norm of TXT level 1,5 in 1986; with 128 characters in order to respect the four languages: Spanish, Catalan, Galician and Basque.

Nowadays there are four national teletexts (TVE, Telecinco, Antena 3, Canal Plus), some regionals (Catalonia, Anadalusia, Basque Country, Galicia, Valencia), and few local ones (Bilbao, Alicante, Seville, Madrid...) Spaniards buy a million television TXT sets a year. Spanish readers read Teletext only for 10 minutes a day, I mean 30 pages. All of them choose their favourite ones: most of them read with a convergent mind (news, sports, TV programmes); a few of them read with a divergent mind special pages (chess, Stock Exchanges, puzzles-cross words, horoscopes, etc)

**KEY WORDS:** Teletext, Sociology of media, Electronic Journalism, Television

Todavía hay personas que no conocen el teletexto, aunque en España ya se han vendido 14 millones de televisores con teletexto y el 60 por ciento de las familias lo utilizan; especialmente leen más las páginas teletextuales los hijos e hijas, más que los padres y madres. Es interesante cómo ha evolucionado en Europa los países desde 1976 hasta el año 2000. Sin duda, los teletextos han triunfado en Alemania, Inglaterra, Italia, Holanda, Francia (nivel 1)... y finalmente, España, Chequia, Eslovaquia, Hungría y Portugal (de nivel 1,5). Ha desaparecido el nivel 2 en Francia (ANTIOPE) y continúa el nivel 3 en Japón, necesario para centenares de las letras y caracteres. También han triunfado en Israel (nivel 1,5), Siria, Egipto, Australia, Singapur, etc.

Actualmente, cuando se pregunta a los profesionales italianos del teletexto (“Televídeo” de la RAI) cuál es el mejor teletexto en Europa suelen responder: “Son buenos el “Teletext” de Suiza y el “Teletekst” de Holanda, pero el mejor es el “Ceefax” de la BBC, sin duda los segundos somos los italianos”. Después de preguntar a los ingleses cuál es el mejor teletexto del mundo, han respondido: “El mejor teletexto es el de Singapur, el más joven”. Algunas personas en España dicen que el mejor TXT es el “CNN text”, sobre todo en noticias de la Bolsa.

¿Para qué sirve el teletexto? En el año 1976 se creía que el TXT servía para las personas sordas, a través del subtítulo en la página 888. En Inglaterra los sordos pueden leer 5 horas diarias de la televisión. En el teletexto de la RAI ofrece (en la página 777) 5 horas subtítuladas en italiano y 3 horas subtítuladas en inglés cada día: no solamente para las personas sordas, sino también para estudiantes y extranjeros. Diez años después, en 1986 se fundó el teletexto español (de nivel 1,5); el ingeniero de Telecomunicaciones Antonio Tortosa, fallecido el 23 de mayo del año 1991, “el padre del teletexto español”. En la época 1986-1996 lo más importante eran las páginas de las noticias. A finales del siglo XX, el Teletexto de Tele-5 subtítulo los telediaros y 3 horas diarias para los sordos (mientras que el TXT de TVE solamente 2 horas diarias). Pero actualmente, los niños leen las páginas teletextuales de la programación de TV, mientras que el 50 % no leen las noticias.

El tiempo de acceso es muy importante para leer o dejar de leer los europeos: el Ceefax rápido de la BBC ofrece 200 páginas (puede tardar menos de 10 segundos

hasta que llega una página solicitada), el teletexto de la TVE muestra 450 páginas (hasta 20 segundos) y el Televideo de la RAI cuenta con 600 páginas (parece que tarda un siglo, hasta 30 segundos y los lectores se hartan).

¿Vale la pena trabajar con 26 redactores para editar más de 200 noticias cada día, cambiando cada hora ... si la gente no lo va a leer? Es suficiente ofrecer 50 noticias en las cinco secciones: nacional, internacional, deportes, cultura y economía. Hay muchos niños, menores de 16 años, que no leen las noticias, porque solamente le interesan las páginas del horóscopo, las películas, pasatiempos y el ajedrez. Algo muy característico del teletexto es que cada uno elige lo que desea: la mayoría leen noticias y programación (lo que se llama el pensamiento convergente) y hay otras personas que prefieren ojear las efemérides, las páginas de ajedrez o la historia de los apellidos (minorías, del pensamiento divergente, según Joy Paul Guilford, desde el año 1950).

## ALGUNAS DEFINICIONES

El primer decodificador de teletexto de nivel 1,5 lo hizo Antonio Tortosa en el año 1986. Para enseñar las diferencias entre el decodificador inglés de nivel 1 (con 96 caracteres) y el decodificador español (con 128 caracteres, es decir 32 caracteres más, por ejemplo: la ñ, la Ñ, la ç, las vocales con acentos en castellano y en catalán, etc.). El Diccionario de la Real Academia Española (DRAE, 1992) admite tanto la palabra “decodificador” como “descodificador”, aunque la mayoría de los ingenieros prefieren pronunciar y escribir “decodificador”, sin la ese. Es curioso que el Diccionario Español Actual de Manuel Seco (DEA, 1999) acepta el “decodificador” en “El País” en el año 1983 y también registra el “descodificador” que prefería en el Canal Plus en el año 1990. El ingeniero Antonio Tortosa, autor de la norma del teletexto español, siempre prefería decir “decodificador”, porque teniendo libertad de las dos formas, elegía la palabra más sencilla. Muchas personas no saben qué es un decodificador. En el año 1988 llamó por teléfono una persona desde Córdoba y preguntó a la Redacción del TXT de TVE: “¿Es verdad que el teletexto es gratis?” “Sí señor”. “Pues me mande dos”. Hubo que enseñar que un decodificador costaba unas tres mil pesetas: por ejemplo, un televisor sin teletexto cuesta 27.000 pesetas y un televisor con decodificador de TXT cuesta 30.000 pesetas, ahora los hay más baratos.

Trabajan en el teletexto los técnicos, los periodistas, las personas operadoras, los realizadores, los publicitarios, los subtituladores y los colaboradores, entre otros profesionales. No se necesitan los locutores ni los presentadores. Hubo una persona de TVE quien dijo: “Yo quiero trabajar en el teletexto, siempre que yo salga en la pantalla como presentadora”, lo cual es imposible, no hay.

No son buenas las definiciones de “periodista” en el DRAE (1992) ni en el DEA (1999). Definir un periodista como “persona que trabaja...” no es una definición acertada, ya que parece mejor “persona capacitada para trabajar...” de la misma forma se definen médico, abogado o astronauta: “persona capacitada para...”. Un astronauta no es la persona que viaja..., sino la persona capacitada para viajar. A comienzos del siglo XX, hacia el año 1920, Valle Inclán en el esperpento “Luces de Bohemia” llamaba a dos “periodistas” que venden periódicos: Enriqueta, la Pisa-Bien, “una mozuela golfa, revenida de un ojo, periodista y florista” y Pacona “una vieja que hace celestinazgo y vende periódicos... La Periodista: ¡Heraldo de Madrid!”. Ambas son vendedoras de periódicos. Esto era una broma en el teatro, porque nunca se ha llamado periodista al quiosquero. Por esta razón es curioso que el nuevo Diccionario de Manuel Seco (DEA) define humorísticamente: Periodista. 2. Vendedor de periódicos.

En cuanto a “publicista” y “publicitario” es interesante las diferencias en las definiciones. El DRAE (1992) publica tres acepciones del publicista: 1. Autor que escribe del Derecho público. 2. Persona que escribe para el público (es decir, un colaborador). 3. Persona que ejerce la publicidad (en América). Sin embargo, en el Diccionario de Manuel Seco (DEA, 1999) se simplifican de tres a dos acepciones y además cambia el orden: 1. Persona que se dedica a la Publicidad, publicitario. 2. Persona que escribe libros o artículos de periódicos (es decir, colaborador). Hay personas que todavía no distinguen entre colaboradores y periodistas profesionales.

Entre la palabra inglesa “teletext” y el nombre español “teletexto” muchas personas se hacen un lío. El DRAE (1992) no acepta “teletext” (en esto acierta la RAE) pero mezcla el teléfono con la televisión. Además el moderno Diccionario de Español Actual de Manuel Seco (DEA, 1999) acepta dos palabras: Teletext: sistema de transmisión a través del teléfono (en “El País”, 1983) y Teletexto: sistema electrónico que transmite por televisión textos informativos por medio de señales codificadas (en “El País”, 1983). A través de Internet, pagando mensualmente a la compañía de teléfono, se pueden leer todas las páginas de teletextos de varios países. El teletexto es gratis (hay que pagar solamente la electricidad del televisor).

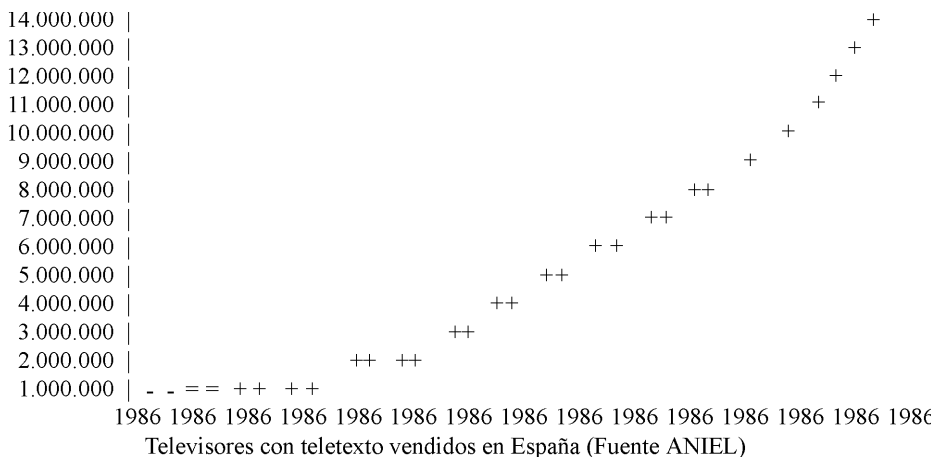
## **CADA AÑO UN MILLÓN DE TELEVISORES CON TXT**

Durante los años 1976-1978 en Inglaterra vendieron muy pocos televisores con teletexto. Los profesionales de la BBC se plantearon si el TXT servía o no servía para nada, si nadie lo iba a leer. Tres factores ayudaron al éxito: las personas sordas, poco dinero cuesta el codificador y las noticias de los periodistas son útiles. En España se editaron cada día 40 páginas rodantes cambiadas cada 30 segundos, “a plena pantalla”, con un fondo musical, por las mañanas en TVE en el año 1986, con dos máquinas francesas ANTIOPE de nivel 2; pero eso no era el auténtico teletexto.

to. Los años 1986-1988 (con el nivel 1,5) se vendieron pocos televisores con TXT; además había mil televisores en Barcelona para venderlos con el decodificador de nivel 1 (no admitido por el Gobierno español).

Desde el año 1990 se editan en 270 páginas en catalán, el Teleservei. Desde 1991 se ofrecen 580 páginas del teletexto de Telemadrid (antes llamado Efetexto). Luego se fundaron tres teletextos nacionales privados, como en Tele-5, en Antena-3 y en el Canal Plus; teletextos locales como en Bilbao y Alicante; o regionales en Galicia, Comunidad Valenciana, País Vasco y en Andalucía. Actualmente en España se venden cada año un millón de televisores con teletexto, especialmente en las fiestas de Navidad y Reyes Magos.

El ANTIOPE de Francia fue un fracaso en los años 1976-1990. El decodificador de nivel 2 era muy bueno pero muy caro (unas 30.000 pesetas el decodificador francés, patentado). El Gobierno francés abandonó el maravilloso ANTIOPE y desde 1991 se venden en Francia los televisores con teletexto de nivel 1. Es un ejemplo de otro fracaso, por no decir estafa, por ejemplo el maravilloso “telepik” que el director general de RTVE decía a todo bombo que “el 70 por ciento de la programación de TVE se convertirá en interactiva; el “telepik” costará 29.900 pesetas más 600 pesetas mensuales que habrá que pagar a la Telefónica”. ¿Recuerdan ustedes la estafa del “telepik” o no se acuerdan del director general que tuvo que cambiar? Fabricaron 200.000 unidades del maravilloso “telepik”; vendieron solamente 2.000 (muchos de ellos regalados por el director general); el propietario se fugó de España con el dinero. Las 2.000 personas que compraron el maravilloso “telepik” publicaban anuncios en los periódicos, porque querían venderlo por 5.000 pesetas o incluso lo regalaban. Se hundió sin navegar. Igual que el duplicado de la nao Santa María el primer día de la Expo en Sevilla.



En Europa, los televisores con teletexto han triunfado en Alemania, Reino Unido, Italia, Holanda, Suiza, Irlanda, Bélgica, Dinamarca, Suecia, Noruega, Austria... Porque el precio del decodificador del TXT cuesta solamente unas 3.000 pesetas. El Gobierno español no podía aprobar el decodificador ANTIOPE, porque los españoles perderían miles de millones. En el B.O.E. se publicó la norma española el día 3 de diciembre de 1986 (obra de Antonio Tortosa). Hoy cada año los españoles compran un millón de televisores con TXT (de nivel 1,5), lo cual significa que antes de cinco años todos los hogares tendrán teletexto. Véase esta evolución de los televisores con teletexto en España desde 1986 hasta el año 2000.

## **DE LA YOGURTERA AL TELETEXTO**

El insulto más grave que se puede decir de los profesionales del TXT se comentó: “El teletexto es como la yogurtera: todo el mundo lo tiene, pero nadie lo usa”. En el “Diario 16” se publicó una información (26-10-1998) titulada “Los españoles no saben usar el teletexto”. Según una encuesta inédita del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) tres de cada diez españoles tienen problemas con el vídeo; y uno de cada cuatro no tienen ni idea de cómo se utiliza el teletexto.

Una familia media española consta de un padre, una madre, un hijo y una hija. Los más jóvenes utilizan el teletexto, pero con frecuencia los mayores no utilizan el teletexto. Los niños ven la televisión y leen las páginas teletextuales y se enteran antes que los padres. El periodista Vicente Verdú publicó en “El País” (13-7-1996) un artículo con el mejor elogio: “El Teletexto es, hoy por hoy, la opción más conveniente y discreta. Silencioso, interactivo, letrado, servicial. Llegada a la cima de su desarrollo audiovisual, la televisión ha dado, por fin, con la clave para sobrevivir: acabar con el sonido y con la imagen”.

Hay personas que no han visto nunca una película subtitulada en la página 888 del teletexto. Lo que es más grave que no conocen a las personas sordas. Todos conocemos a una persona ciega y les ayudamos para cruzar la calle. Pero no conocemos a las personas sordas porque no les vemos o no nos fijamos. Muy pocas personas hemos visto una reunión en una asociación de sordos. Son muy interesantes la Lengua Española de Signos, las páginas de la “Gaceta para sordos” (800-830) que redacta Conchita Martínez y la página 888 del TXT para el subtítulo de películas, telediarios y otros programas. Hay personas sordas jóvenes que quieren aprender a hablar y no son sordomudos, sino sordos. También hay personas mayores progresivamente sordas que hablan normalmente pero necesitan el subtítulo en la televisión. El teletexto es un invento utilísimo para los sordos.

Nuestros lectores del teletexto pueden elegir entre 200, 450 o hasta 600 páginas. Para los periodistas la página más importante es la 101 (noticias en la primera página); los futbolistas eligen la página 200 (Deportes); los niños prefieren la página 656

(Horóscopo); las mujeres buscan la 400 (Programación); las personas sordas necesitan la página 888 (Subtitulado); como en Almería no llueve, nadie se interesa por la página 301 (El tiempo); los ajedrecistas disfrutaban con la página 290 (Jaque); hay economistas que necesitan la página 500 (Bolsas); muchos son forofos de la página 460 (Loterías), etcétera. Los lectores suelen dedicar diez minutos cada día; luego cada uno elige las páginas que quiera.

En el año 1950, Joy Paul Guilford pronunció un famoso discurso en la reunión de la Asociación Norteamericana de Psicología sobre el talento creador. Explicaba cinco operaciones: la evaluación, el pensamiento convergente, el pensamiento divergente, la memoria y el conocimiento. Según las investigaciones de Guilford –como traduce el Profesor Ricardo Marín Ibáñez (1977)– los 100 puntos de las cinco operaciones de la inteligencia se clasifican así:

– Factor cognoscitivo . . . . .	70,7 puntos
– Pensamiento convergente . . . . .	18,7 puntos
– Memoria . . . . .	5,3 puntos
– Pensamiento evaluativo . . . . .	3,6 puntos
– Pensamiento divergente . . . . .	1,7 puntos

Los lectores de las páginas del teletexto presentan algunas relaciones con los estudios de Guilford. La mayoría de los lectores eligen las mismas páginas (pensamiento convergente): las noticias, los deportes, la programación. Pero hay minorías que solamente eligen algunas páginas (pensamiento divergente): páginas de ajedrez, críticas de libros, la página 697 (despertador), la historia de los apellidos, los gráficos de los pasatiempos... y hay enamorados de la página 308 (reserva hidráulica, que permite regar). El diario “Pueblo” tenía dos cuadernillos: uno de política y otro de deportes, había dos personas que compraban un solo periódico que solamente se leían la mitad y tiraban la otra mitad. Hay personas que empiezan a leer el diario “ABC” por las esquelas. Hay aficionados que hacen el crucigrama antes de leer las noticias. Todavía yo no conocía a ninguna mujer que leyese el problema del ajedrez en los diarios y en revistas... pero he conocido a la campeona húngara Judit Polgar, muy inteligente, del pensamiento divergente. Judit puede ganar a Kasparov: podía haber ganado en Linares, pero el ruso movió dos veces un caballo, hizo trampas...

Las temperaturas del teletexto se leen más en los países fríos y lluviosos (Alemania, Inglaterra) pero no se leen en Almería ni en Canarias. España es el país europeo que lee más en las páginas de Loterías. Hasta el año 1987 creían en Alemania que el horóscopo no interesaba en el teletexto; luego han cambiado y ya se ofrecen en estas breves y divertidas informaciones. En diez años han cambiado los lectores del TXT de TVE: la mayoría leían las noticias (los mayores), pero actualmente prefieren leer la programación de TV (los hijos). El teletexto es todavía

muy joven; dentro de diez años habrá que repetir las encuestas: ¿cuáles son las páginas más interesantes para las mayorías y para las minorías? En España es una exageración sobre el fútbol. Véanse los cambios en las secciones preferidas desde el año 1990 hasta el año 2000.

	<i>Alemania ARD ZDF (1987)</i>	<i>Inglaterra BBC (1988)</i>	<i>Italia RAI (1989)</i>	<i>España TVE (1990)</i>	<i>España TVE (2000)</i>
Noticias	78	75	72	78	51
Deportes	66	43	61	41	40
Programación	63	61	64	38	52
Pasatiempos	50	37	32	54	45
Meteorología	83	53	64	32	42
Gastronomía	43	31	34	19	10
Loterías	36	30	13	43	38
Bolsa y divisas	30	40	9	18	12
Viajes	46	61	13	23	20
Horóscopo	—	33	48	45	46

## EL TELETXTO BAJA EN VERANO

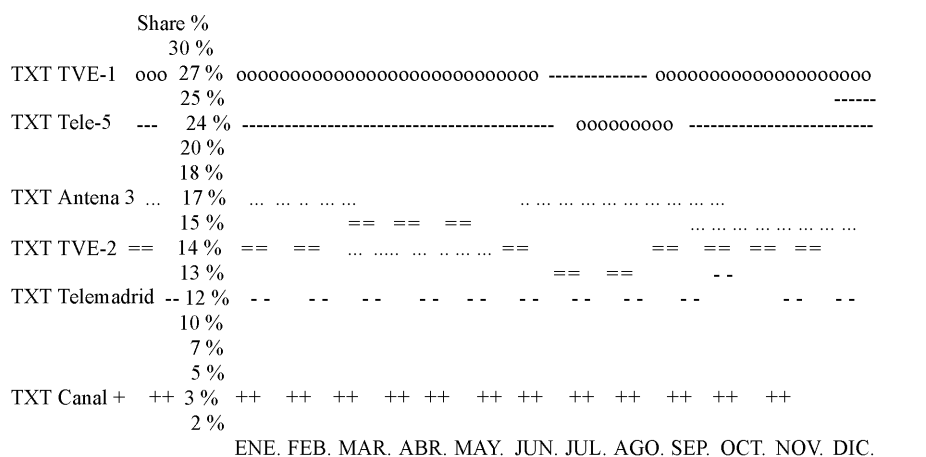
Es muy interesante comparar unos teletxtos con otros en España. La Investigación de Audiencia de TVE muestra las variaciones en los diversos meses a lo largo del año. El “share” del teletxto significa que sumando los seis porcentajes (teletxtos de TVE-1, Tele-5, Antena 3, TVE-2, Telemadrid y Canal Plus) suman hasta 100 puntos. Si una persona lee solamente un teletxto vale 1 punto; si esta persona lee dos teletxtos cada uno de ellos vale 0,5 puntos; si la misma persona lee tres teletxtos cada uno vale 0,33 puntos.

La mayoría de los españoles leen solamente el Teletxt de TVE (TXTTVE-1 más TXTTVE-2). Pero poco a poco los lectores prefieren leer el teletxt de Tele-5: hasta que ganó en los meses de julio y agosto en el año 1999, por vez primera. ¿Por qué el TXT de Tele-5 ganó al TXT de TVE-1? Se pueden ofrecer varias explicaciones:

- Durante los meses de julio y agosto, las personas ven menos la televisión y lógicamente leen menos el TXT.



- Los periodistas tienen derecho a vacaciones; les ayudan los becarios.
- El teletexto de Tele-5 ofrece la programación de todas las cadenas de TV.
- Un millón de sordos españoles ven 3 horas diarias subtituladas en Tele-5, solamente 2 horas en TVE.
- Además, las personas sordas pueden leer subtitulados los telediarios de Tele-5 (por la tarde y por la noche) mientras que el telediario de TVE-1 solamente se subtítulo por la tarde.



ENE. FEB. MAR. ABR. MAY. JUN. JUL. AGO. SEP. OCT. NOV. DIC.  
 Variación de los teletextos españoles en el año 1999. (Fuente: TVE, Investigación de Audiencia)

En el excelente libro *Los efectos de los medios de comunicación* de Jennings Bryant y Dolf Zillmann (compiladores) publicado en los Estados Unidos (1994) y traducido al castellano (1996) no cita al teletexto. Porque en Canadá hay una norma del teletexto y en los Estados Unidos hay varias normas diferentes, por lo cual no se puede ver el mismo teletexto en diversas cadenas. Los sordos norteamericanos utilizan otro decodificador, muy barato, pueden ver la televisión 24 horas diarias subtituladas. Mientras que todos los países europeos pueden leer gratis todos los teletextos europeos, desde Lisboa hasta Varsovia y desde Antalya (Telegün en Turquía, reunión de los teletextos en abril del año 2000) hasta el norte de Finlandia (allí se llama Teksti-TV).

La única excepción, el teletexto de Francia, no se podía leer (decodificador de nivel 2, de un ingeniero francés) hasta el año 1990; se habían vendido solamente 200.000 decodificadores (que cada uno costaba 30.000 pesetas). Pero desde 1991 el gobierno francés abandonó el ANTIOPE y ahora ya también los franceses pueden leer todos los teletextos europeos, gratis. En el famoso Teletext de Suiza –compañía pri-

vada que gana mucho dinero con la publicidad y las subvenciones— ofrecen películas subtítulos en alemán (desde Zúrich), en francés (desde Ginebra) y en italiano (desde Lugano) y algunas páginas en castellano desde Biel que se pueden leer en España.

Cada año hay una reunión de los teletextos europeos: una vez en Ginebra y al año siguiente en otro país. En abril del año 2000 se han reunido en Antalya (en el sur de Turquía, junto al mar Mediterráneo). Se desarrollan los teletextos en Portugal, Polonia, Croacia, Eslovenia y otros países. En Alemania se venden millones de televisores con teletexto con el VPS (sistema práctico para grabar programas en el vídeo) y decodificadores de nivel 2,5. Gracias al nivel 2,5 se pueden ver 80 colores (por ejemplo rojo claro, rojo oscuro, naranja, castaño, gris...) que pueden ser útiles para los anuncios, para el mapa de temperaturas y para los niños. Pero en Inglaterra dicen dicen que no es necesario cambiar el teletexto U.K. nivel 1; para escribir y editar las noticias rápidamente y las clasificaciones deportivas no se necesitan más colores. TVE está preparada para editar páginas de nivel 2,5 pero en España hay solamente 200 televisores con TXT de nivel 2,5.

A través de Internet se pueden leer todas las páginas de muchos teletextos españoles y asiáticos. Por ejemplo, desde España no se puede ver la televisión de Croacia; sin embargo a través del teléfono se pueden leer las páginas del teletexto de Croacia. Naturalmente, pagando el teléfono marcando Internet.

## **CONCLUSIONES**

El teletexto ha triunfado en todos los países europeos y además en otros países de Africa, Asia y Australia.

El decodificador U.K. de nivel 1 no hay que pagar ni una peseta a los ingenieros ingleses. Tampoco hay pagar ni un duro para el ingeniero Antonio Tortosa, padre del teletexto español de nivel 1,5. El ANTIOPE francés (de nivel 2) ha desaparecido: prefieren leer y escribir como todos los países europeos.

Para las personas sordas se ofrecen 5 horas diarias subtítuladas en la TV en muchos países: Irlanda, Inglaterra, Francia, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Noruega, Alemania, Austria, Suiza, Italia, etc. En España solamente se subtítulan en tres cadenas: 3 horas diarias en Telecinco (con los dos telediarios); 2 horas diarias en TVE (solamente en el telediario a las 15 h.) y 2 horas en lengua catalana (aunque la mayoría de los sordos de Cataluña prefieren leer en castellano).

En España hay 14 millones de televisores con teletexto. Los españoles compran cada año un millón más es un éxito para los que fabrican televisores con TXT. Los niños aprenden fácilmente para leer las páginas teletextuales (horóscopo, ajedrez, pasatiempos...), aunque a algunas personas mayores no saben utilizar el teletexto. Actualmente lo tienen el 65% de los hogares.

Los lectores dedican cada día poco más de diez minutos. Nadie se lee 600 páginas. Cada uno elige unas 30 páginas. La mayoría de las personas con pensamiento convergente leen noticias, programación, deportes, temperaturas y loterías. Hay minorías con pensamiento divergente que prefieren leer páginas de la Bolsa, ajedrez, pasatiempos, apellidos, efemérides y los santos de la agenda. Hay secciones peculiares para todos: farmacias (Teletexto de Telemadrid), crónicas de toros (en España), páginas de bridge (en Suiza), lecciones de la UNED (en Galicia), películas subtituladas en italiano y en inglés (en la RAI).

El Teletexto de Telecinco ha ganado al Teletexto de TVE solamente en los meses de julio y agosto del año 1999. Pocas personas leen el teletexto de Antena 3 y menos en el Canal Plus. Llama la atención que todavía no se subtitula a través de Antena 3: parece que no se preocupan por un millón de sordos españoles.

Existe la posibilidad que todos los países europeos aprueben un nuevo decodificador de nivel 2,5, que es barato y ofrecen 80 colores diferentes. En Alemania y Holanda se venden ya televisores con TXT de nivel 2,5. Se mejoran los gráficos para la publicidad y para los niños. Pero en Inglaterra los periodistas conservadores no desean cambiar el teletexto; para escribir noticias urgentes no se necesitan más colores.

## BIBLIOGRAFÍA

- ALONSO, Maximiliano y otros autores (1988): *El teletexto*. Madrid, RTVE
- BRYANT, Jennings y ZILLMANN, Dolf (compiladores) (1996): *Los efectos de los medios de comunicación*. Barcelona, Paidós
- CARREÑO RODRÍGUEZ-MARIBONA, Orlando (1990): *Nuevas tecnologías de la información y creación literaria*. Tesis doctoral; director: Mariano Cebrián Herreros. Facultad de Filología, Universidad Complutense de Madrid. Capítulo IV: Teletexto y Literatura, págs. 306-329.
- DESANTES GUANTER, José María (1996): “Ética y pedagogía del informador”. En el *Tratado de Educación Personalizada*, dirigido por Víctor García Hoz. Madrid, Rialp, nº 32, págs. 387-405.
- EUROPEAN BROADCASTING UNION (1991): *A Guide to Teletext in Europe*. Ginebra, Suiza, EBU
- GUILFORD, Joy Paul (1950): “Creativity”. En *American Psychologist*, Universidad de California del Sur, Los Ángeles.
- GUILFORD, Joy Paul (1959): *Personality*. Nueva York McGraw-Hill Book Co
- GUILFORD, Joy Paul (1970): “Creatividad: retrospectiva y perspectiva”. En la revista *La Conducta Creativa*, número 3, Universidad de California del Sur, Los Ángeles

- GUILFORD, Joy Paul (1978): *Creatividad y educación*. Buenos Aires, Paidós
- LLINÉS SOLER, Montserrat (1990): *Els serveis de Teletext a Europa Occidental*. Tesis Doctoral. Universitat Autònoma de Barcelona
- LÓPEZ DE ZUAZO, Antonio (1988a): “Historia del teletexto”. En el libro: *El teletexto*, de Maximiliano Alonso y varios autores; páginas 7-18 y bibliografía, página 91. Madrid, RTVE
- LÓPEZ DE ZUAZO, Antonio (1988b): “El teletexto en España”. En la *Revista de Ciencias de la Información*, número 5; páginas 71-75. Madrid, Universidad Complutense
- LÓPEZ DE ZUAZO, Antonio (1989a): “El sistema español de teletexto”. En la revista *Mensaje y medios*, nº 6; agosto-septiembre; págs. 57-59, Madrid.
- LÓPEZ DE ZUAZO, Antonio (1989b): “Grafismo en teletexto”. En la revista *Mensajes y medios*, nº 7, octubre; págs. 73-78, Madrid.
- LÓPEZ DE ZUAZO, Antonio (1990): “Teletexto: diario electrónico gratuito”. En la revista *Periodistas* nº 31, marzo; páginas 102-103, Madrid.
- LÓPEZ DE ZUAZO, Antonio (1991): “El relato informativo en teletexto”. Ponencia en el libro *La información como relato*. Carlos Barrera y Miguel Ángel Jimeno (Editores); páginas 153-168. Pamplona, Universidad de Navarra
- LÓPEZ DE ZUAZO, Antonio (1994): “Análisis de los teletextos”. En la revista: *Estudios sobre el mensaje periodístico*, número 1; páginas 57-63. Madrid, Universidad Complutense
- MCINTYRE, Colin (1982): “El teletext en Gran Bretaña: la Historia del Ceefax”. En el libro *Videotex* de Efreem Sigel y otros autores, pp 25-59. Barcelona, A.T.E
- MARCELLI, Settimio (1991): *Scripta volant. Viaggio nel televideo della RAI*. Roma, RAI
- MARÍN IBÁÑEZ, Ricardo (1977): *Principios de la educación contemporánea*. Madrid, Rialp
- PÉREZ HEREDIA, Manuel (1990): “El teclado de teletexto”. En la revista *Mensaje y medios*, nº 16, julio, páginas 80-83. Madrid
- QUINIOU, Jean-Claude (1983): “El teletexto o la ilusión tecnocrática” En el libro *La televisión: entre servicio público y negocio* de G. Richeri; páginas 443-456. Barcelona, G. Gil
- RATZKE, Dietrich (1986): *Manual de los nuevos medios*. Barcelona, G. Gili
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1999): *Diccionario de la Lengua Española*. Vigésima primera edición (1992), tomo I a-g; tomo II h-z. Madrid, Espasa-Calpe
- RICHERI, Giuseppe (1983): *La televisión: entre servicio público y negocio*. Barcelona, G. Gili

- SCALA GONZÁLEZ-OLIVEROS, Carlos (1999): *Los géneros periodísticos del teletexto*. Tesis doctoral. Dirigida por Luis Núñez Ladevéze. Madrid, Universidad Complutense
- SECO, Manuel y otros autores (1999): *Diccionario del Español Actual*. Volumen I A-F; Volumen II G-Z. Madrid, Aguilar
- VALLE INCLÁN, Ramón María del (1976 1920 ): *Luces de Bohemia*. En las *Obras escogidas*, tomo II, 2ª edición. Madrid, Aguilar
- VARIOS AUTORES (1997): *Realizaciones sobre discapacidad en España. Balance de 20 años*. Madrid, Real Patronato de Prevención y de Atención a personas con minusvalía

(Artículo recibido el 25 de abril de 2000. Aceptado el 11 de mayo de 2000)